



大会

Distr.: General
31 July 2014
Chinese
Original: English

第二十八届会议

2014年7月14日至25日

牙买加金斯敦

国际海底管理局大会主席关于大会第二十八届会议工作的说明

1. 国际海底管理局大会第二十八届会议于2014年7月14日至25日在金斯敦举行。

一. 通过议程

2. 在2014年7月15日第143次会议上，大会通过了第二十八届会议议程 ([ISBA/20/A/1](#))。

二. 选举大会主席和副主席

3. 在同次会议上，安东尼奥·弗朗西斯科·达科斯塔·埃席尔瓦·内托(巴西)当选为大会第二十八届会议主席。经各区域组协商，尼日利亚(非洲国家)、中国(亚太国家)、法国(西欧和其他国家)和俄罗斯联邦(东欧国家)的代表当选为副主席。

三. 选举财务委员会成员以补空缺

4. 在同次会议上，大会选出尼古拉·史密斯(大不列颠及北爱尔兰联合王国)为财务委员会成员，以继任 Chris Whomersley(联合王国)辞职后的未任期。

* 由于技术原因于2014年10月8日重发。



四. 请求获得大会观察员地位

5. 在第 143 次会议上，大会审议了深海保育联盟和矿业储量国际报告标准委员会这两个非政府组织关于获得观察员地位的请求，并决定依照大会议事规则第 82 条(1)款(e)项，邀请这两个组织以观察员身份参加其会议。

五. 纪念国际海底管理局成立二十周年

6. 大会在 2014 年 7 月 22 日星期二第 144 和 145 次会议上举行了为期一天的特别活动，纪念国际海底管理局成立二十周年。

7. 在为期一天的特别会议上，大会聆听了尊贵来宾的发言，他们大多数曾为管理局的成立出了力。大会主席在开幕词中指出了特别会议的历史意义，认为这次会议是管理局和全世界一个“重要的时刻”，这一主题在全天庆祝活动的演讲中得到响应。在欢迎牙买加总理参加特别会议的致词中，主席强调了东道国对管理局工作的贡献。

8. 牙买加总理波西娅·辛普森·米勒说，管理局“今天和 20 年前一样是至关重要的机构”，并指出有一些关键问题管理局必须继续处理，其中包括深海海底矿产资源的管理和治理、这些资源的分享和开发新的采矿技术以保护海洋环境。

9. 主管法律事务助理秘书长斯蒂芬·马蒂亚斯宣读了联合国秘书长的致词。助理秘书长指出，管理局目前正在制定的一套全面的海底采矿管理规则将大大有助于各国从深海海底“区域”中获得切实的利益。

10. 管理局秘书长尼·阿洛泰·奥敦通说，海洋矿物资源相关数据迫切需要合理化。管理局还需要利用标准分类等手段收集关于矿床、动物和知之甚少的物种的基线环境数据。在采矿阶段必须能调阅矿床的数据、术语和分类学资料。

11. 新加坡外交部无任所大使许通美在主旨发言中说，应提高管理局的知名度，让全世界了解其重要使命。管理局应加强其外联方案，并鼓励世界各知名法学院讲授《公约》第十一部分关于海床采矿规定的模块。

12. 管理局第一任秘书长(1996-2008 年)萨特雅·南丹说，管理局下一阶段的工作必须涉及制订深海海底矿物开发监管制度这一优先项目。这项工作应及时完成。管理局的公信力在很大程度上取决于它在其成员以及愿意同它一道努力开发共同遗产资源的有关方面中所建立的信任。

13. 国际海洋法法庭法官和国际海底管理局主席筹备委员会前主席(1987-1994 年)若泽·路易斯·热苏斯、管理局大会第一任主席(1996 年)哈希姆·贾拉尔、国际海洋法法庭争端分庭庭长弗拉基米尔·戈利岑(代表法庭庭长)、赞比亚驻大韩民国大使 Mumba Kapumpa、国际海管局理事会前主席(2004 年)和法律和技术委员

会成员(2002-2011年)巴伊迪·迪耶纳以及五个区域组的主席也发了言。一些代表团和观察员发了言,其中包括:斐济(代表太平洋小岛屿发展中国家)、墨西哥、特立尼达和多巴哥、印度尼西亚、汤加、南非、孟加拉国、斐济、古巴、印度、菲律宾、塞内加尔、圭亚那、巴西、巴拿马、圣基茨和尼维斯、牙买加、绿色和平运动、世界自然基金会、国际自然保护联盟(自然保护联盟)和深海保育联盟。

六. 秘书长的年度报告

14. 大会在2014年7月23日和24日第146、147和148次会议上审议了秘书长的年度报告(ISBA/20/A/2)。在第146次会议上,秘书长根据《联合国海洋法公约》第166条第4款的要求,向大会介绍了他的报告。秘书长回顾了管理局自第十九届会议以来的工作,并概述了管理局在执行2012-2014年期间工作方案方面取得的进展。

15. 秘书长的报告介绍了管理局过去12个月的工作,包括关于管理局成员构成状况、常驻管理局代表团以及管理局与东道国之间的关系方面的情况。秘书长还重点介绍了目前加入《管理局特权和豁免议定书》的情况,并敦促尚未加入的管理局成员考虑加入该《议定书》。关于行政事项,秘书长向缔约国通报了报告所述期间填补空缺员额以及管理局参加联合国共同制度的情况。他提醒各缔约国43个成员拖欠摊款283 731美元,并介绍了自愿信托基金和海洋科学研究捐赠基金的状况和捐款情况。秘书长还向成员通报了管理局萨特雅·南丹图书馆、出版物和网站的情况。

16. 关于实质性问题,秘书长就“区域”内监管制度的拟订、合同的状况以及管理局同其他有关国际组织之间的关系提出了一项报告。他着重介绍了利益攸关方调查的启动和目前正在进行的设立一个国家法律在线数据库的工作,并敦促更多国家向管理局提交关于本国法律的资料。他还介绍了管理局有关研究国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题不限成员名额非正式特设工作组的事项。秘书长还向成员通报了管理局的能力建设举措以及培训和外联方案。最后,他强调《公约》第154条要求对管理局的工作开展五年一次的定期审查,并请大会为此类审查确定职权范围。

17. 在秘书长的介绍之后,各成员代表组别和国家发言,回应秘书长的报告。他们感谢秘书长的报告以及庆祝管理局成立20周年纪念活动的成功,赞扬管理局在第十九届会议期间开展的良好工作。一些代表团对目前正在进行的拟订开发监管制度的工作表示欢迎,并强调管理局在保护海洋和海底环境完整性方面的责任。一些代表团欢迎启动利益攸关方调查,并鼓励今后进一步与利益攸关方接触。几个代表团提及管理局捐赠基金和信托基金的捐款者并向其表示感谢。其它代表

团指出，管理局目前正在进入一个新阶段，随之而来的是特殊的挑战，并呼吁加强秘书处，以应对工作量增加的要求。一些代表团称赞秘书长关于数据标准化的倡议，并指出结核的分类标准化工作即将开始，硫化物和结壳的分类标准化工作将在晚些时候开始。

18. 在第 147 次会议上，大会继续就秘书长的报告进行辩论，并听取了牙买加外交部长的讲话。部长重申东道国对管理局坚定不移的支持。他指出，管理局成立 20 周年恰逢庆祝小岛屿发展中国家国际年和小岛屿发展中国家会议在萨摩亚举行，这是非常适宜的，他呼吁各方增进真正、持久的伙伴关系。部长称赞举行宣传讨论会和讲习班作为一项宣传工具，并注意到内陆国家要求举办这类讲习班。他还赞扬秘书长关于建立一个博物馆的构想，表示牙买加支持这一倡议，并期待着这一问题进一步取得进展。日本代表团向秘书长赠送了一份铁锰结壳样品礼物，并宣布向自愿信托基金捐赠 21 000 美元。墨西哥代表拉丁美洲和加勒比国家组发言，呼吁各常驻代表团在管理局的工作中发挥更为积极的作用。

19. 阿根廷、孟加拉国、巴西、加拿大(代表加拿大、澳大利亚和新西兰)、喀麦隆、智利、中国、库克群岛、古巴、斐济、法国、德国、意大利、日本、肯尼亚、基里巴斯、墨西哥、新西兰、尼日利亚(代表非洲组)、挪威、缅甸、莫桑比克、新加坡、南非、西班牙、特立尼达和多巴哥、汤加、乌干达和大不列颠及北爱尔兰联合王国代表团也在本项目下作了发言。生物多样性公约秘书处、国际缆线保护委员会、国际保护网联盟、绿色和平运动和深海保育联盟的观察员代表团也作了发言。各成员对这份详尽报告总体上感到满意，并表示支持管理局在报告所述期间开展的作为 2014-2015 年期间工作方案组成部分的工作。

七. 通过预算和分摊比额表

20. 在 2014 年 7 月 24 日第 149 次会议上，大会审议了财务委员会的报告 (ISBA/20/A/5-ISBA/20/C/19)、管理局 2015-2016 年财政期拟议预算 (ISBA/20/A/3-ISBA/20/C/10) 以及 2015 年和 2016 年分摊比额表。大会根据理事会的建议 (ISBA/20/C/21)，通过了 ISBA/20/A/12 号文件所载的决定。

八. 核准经修订的《多金属硫化物探矿和勘探规章》第 21 条

21. 在同次会议上，大会审议并核准了理事会在 2014 年 7 月 18 日第 198 次会议上暂时通过的《“区域”内多金属硫化物探矿和勘探规章》经修订的第 21 条和《区域内多金属结核探矿和勘探规章》经修订的第 21 条(分别见 ISBA/20/C/22 和 ISBA/20/C/23)。大会决定载于 ISBA/20/A/9 和 ISBA/20/A/10 号文件。

九. 全权证书委员会的任命和报告

22. 在 2014 年 7 月 23 日举行的第 146 次会议上，大会任命了由以下九个成员组成的全权证书委员会：比利时、印度尼西亚、肯尼亚、缅甸、巴拿马、南非、俄罗斯联邦、特立尼达和多巴哥和大不列颠及北爱尔兰联合王国。

23. 全权证书委员会于 2014 年 7 月 23 日举行会议，选举 Godelieve Van den Bergh (比利时)为第二十届会议全权证书委员会主席。委员会审查了出席大会本届会议代表的全权证书，并收到了秘书处 2014 年 7 月 23 日关于这些全权证书情况的备忘录。

24. 在 2014 年 7 月 24 日第 149 次会议上，大会通过了全权证书委员会的报告。大会关于全权证书的决定载于 [ISBA/20/A/7](#) 号文件。

十. 选举理事会成员

25. 在 2014 年 7 月 24 日第 149 次会议上，大会选出了以下理事会成员，任期 4 年，从 2015 年 1 月 1 日开始，但须各区域和利益集团达成谅解：

A 集团

意大利¹

俄罗斯联邦

B 集团

法国

德国²

大韩民国

C 集团

澳大利亚³

智利⁴

¹ 如果美利坚合众国成为管理局成员，意大利将让出其在 A 集团的席位给美国；这不影响任何国家参加理事会的任何中间选举。

² 德国再次当选，任期四年(2015-2018 年)，但有一项谅解，即比利时将于 2016 年占据 B 集团的该席位。

³ 澳大利亚再次当选，任期四年(2015-2018 年)，但有一项谅解，即将于 2017 年让出其在 C 集团的席位给印度尼西亚。澳大利亚将于 2017 年成为 E 集团的成员。

D 集团

斐济

牙买加

莱索托

E 集团

喀麦隆

加纳

印度尼西亚⁵

墨西哥

尼日利亚

新加坡

汤加

26. 大会的决定载于 [ISBA/20/A/8](#) 号文件。

十一. 大会下届会议的日期

27. 大会下届会议将于 2015 年 7 月 6 日至 25 日举行，将轮到西欧和其他国家集团提名担任 2015 年大会主席的人选。

⁴ 智利再次当选，任期四年(2015-2018 年)，但有一项谅解，即将于 2018 年让出其在 C 集团的席位给印度尼西亚。智利将于 2018 年成为 E 集团的成员。

⁵ 印度尼西亚再次入选理事会，任期四年(2015-2018 年)，但有一项谅解，即于 2017 年将其在 E 集团的席位让给澳大利亚，并将在 C 集团中占有澳大利亚让出的席位。印度尼西亚 2018 年将其在 E 集团的席位让给智利并将在 C 集团中占有智利让出的席位。